



el butlletí

438 | gener 2011 | Ajuntament de Sant Feliu de Llobregat

**Lourdes Borrell, primera
alcaldessa de Sant Feliu**



05
AJUNTAMENT. Lourdes Borrell, investida nova alcaldessa de Sant Feliu de Llobregat



08
ENTREVISTA. Entrevistem l'alcaldessa de la ciutat



10
EDUCACIÓ. Comencen les obres de reforma de l'escola Pau Vila



11
SALUT. Llum verda a l'ampliació del CAP El Pla amb un pressupost de prop de 4 milions d'euros



12
NADAL. L'esperit nadalenc omple la ciutat i fa gaudir a petits i grans



14
CIUTAT. El parc del Roserar ja es rega amb aigua de la pluja



19
ESPORTS. Andrey Xepkin dona nom al nou pavelló esportiu de les Grases- La Salut



22
TECNOLOGIA. L'Ajuntament estrena web i entra a les xarxes socials

Edita: Ajuntament de Sant Feliu de Llobregat. Departament de Comunicació. **Redacció, distribució i publicitat:** plaça de la Vila, 1. 08980 Sant Feliu de Llobregat. Tel. 93 685 80 00. **Coordinació:** Departament de Comunicació. **Redacció:** Ruth Tormo, Marta Saurina. **Fotografies:** Paco Fera i Departament de Comunicació. **Adreça electrònica:** comunicacio@santfeliu.cat. **Web:** http://www.santfeliu.cat. **Disseny:** Monogràfic. **Compaginació:** Opac, taller creatiu. **Revisió lingüística:** Servei Local de Català. **Impressió:** Bay Grafic Trading. **Edició:** 19.000 exemplars. Impres en paper ecològic, lliure de clor. **Dipòsit legal:** B-4219/60.

esica consulting
Fiscal | Econòmic | Financer | Laboral | LOPD

"Assessorar no és simplement gestionar papers"
Telf. 93 685 93 93



Joan Batllori, 2-4, 2n 1a · Sant Feliu de Llobregat
www.esicaconsulting.com

not+vello
Tributació, plusvàlues, impostos, gestió

PACK not+vello 150€
6 zones/zonell de tributació i de foment econòmic

Carrer Laureà Miró, 285
Sant Feliu de Llobregat
Tel. 93 685 59 87
sfdellobregat@nomasvello.com
www.nomasvello.com

30€
per l'assessoria jurídica

Discurs d'investidura de l'alcaldessa Lourdes Borrell

Lourdes Borrell | L'alcaldessa

Gràcies per acompanyar-me en aquest dia, a tots els companys, companyes, entitats de la ciutat, veïnes, veïns, família, amigues, amics, Síndic de Greuges Municipal i autoritats d'aquest i d'altres municipis que sou aquí avui.

Voldria que les meves primeres paraules com a alcaldessa fossin per agrair a les meves companyes i companys socialistes el seu suport. Així com a l'agrupació del PSC de Sant Feliu del Llobregat, un conjunt de dones i homes que fan del municipalisme una passió i que han fet possible que jo avui sigui aquí.

També vull agrair als socis de l'equip de govern, Convergència i Unió, que amb el vostre suport heu contribuït, amb responsabilitat i complicitat política, a reeditar un acord de govern de progrés i catalanista.

I agrair també el suport del grup del Partit Popular per votar la meva investidura. Tots hem de fer el millor per a la ciutat que estimem, una ciutat que avança cap al futur.

Gràcies a totes i tots de tot cor.

I especialment vull agrair a tantes persones que durant aquests últims dies m'han transmès la seva calidesa i el seu suport.

També vull dir a l'oposició, tot i que moltes vegades no estarem d'acord, que mai mancarà el diàleg, sempre des del respecte i la recerca del consens.

En aquest moment tan especial, no vull deixar de tenir un record molt especial per a totes les regidores i regidors que han passat per aquest Ajuntament. I, per descomptat, una menció molt especial als alcaldes que m'han precedit: Francesc Baltasar, Àngel Merino i Juan Antonio Vázquez.

Faig especial referència al que ha estat fins ara el nostre alcalde, a qui vull agrair el seu lideratge en la gran transformació que Sant Feliu ha experimentat en els últims anys. I la seva confiança, el seu ajut i els ànims davant una decisió tan transcendent per a la meua vida. Vull desitjar-li, des del respecte a la seva decisió, el millor dels futurs.

Fa 22 anys que visc a Sant Feliu. Tinc dues filles. La petita, que ara té 17 anys, ha nascut aquí. Estimo aquesta ciutat, que és la meua, i malgrat que només fa 3 anys i mig que sóc en aquest Ajuntament com a regidora de Cultura, Hisenda i Serveis Generals i com a segona tinenta d'alcalde, us puc ben assegurar que han estat intensos i molt profitosos.

Personalment, sabeu que no procedeix del món de la política, sinó de la iniciativa privada. Tots aquests anys els he dedicat a la música i a la docència, i així he contribuït, m'agrada pensar-ho, a l'enriquiment cultural de la nostra ciutat.

Sant Feliu en aquestes últimes legislatures ha recorregut una llarga trajectòria que no sempre ha estat fàcil però ens ha dut al que avui és la nostra ciutat.

Hem estat protagonistes i testimonis d'un canvi en el qual molts no creien. La nostra ciutat ja no és aquella ciutat grisa i contaminada de fa una dècada pel pas de camions i cotxes per la carretera Nacional 340; no és aquella ciutat amb déficit històric de serveis. Ens queda la punyent ferida oberta que encara suposa el tall ferroviari que divideix en dos la nostra ciutat, una ferida que estem més a prop que mai de tancar, i no deixarem de lluitar per aconseguir-ho, una lluita en la qual comptem amb la responsabilitat política de tots els grups municipals.

L'esforç i el treball dels equips de govern que hem tingut en aquestes dues últimes legislatures han fet possible la ciutat de la qual avui gaudim, una ciutat que continuarem millorant, malgrat les circumstàncies adverses des del punt de vista econòmic, però no des del punt de vista humà.

Som un equip compromès amb la nostra ciutat, amb capacitat per imaginar i buscar les solucions més adients, per enfrontar-nos al futur. La il·lusió i l'esforç ens fan progressar.

Els dies precedents al relleu han estat d'una gran intensitat. Ha estat un procés en el qual moltes persones han fet un gran exercici de generositat i coresponsabilitat.

Estic il·lusionada i al mateix temps sóc conscient de les responsabilitats que avui assumeixo. És una decisió que he pres amb la convicció i l'esperança de no decebre les meves companyes i companys de grup, socis de govern i la ciutadania de Sant Feliu.

Aquest Ajuntament està vivint un dia molt especial ja que per primer cop una dona assumeix l'alcaldia. És lluny el temps en què no podíem accedir a càrrecs de responsabilitat, tant en l'àmbit públic com en el privat. Això ja no és així, però encara no hem assolit la normalitat en aquest sentit. Hem de demostrar que podem desenvolupar el nostre treball igual que ho fan els homes. En la meua opinió, el camí és posar en valor les nostres fortaleces i qualitats com a dones.

Avui assumeixo un gran repte personal, treballar amb rigor, dintre d'uns principis, que són l'esforç i l'honestedat i que faig extensius al grup de govern, al grup directiu i a totes les treballadores i treballadors de l'Ajuntament, amb qui treballaré colze a colze per la nostra ciutat.

El balanç a dia d'avui, amb els compromisos amb els ciutadans fixats en el programa d'acció municipal, demostra que hem aconseguit molt, però manca treball per fer.

El meu compromís com a alcaldessa serà treballar en els propers mesos amb l'objectiu de completar l'acció de govern, un govern amb el qual seguirem impulsant la cultura, l'educació i els programes de formació contínua. Una política d'inclusió social, cívica i solidària. I sobretot, continuarem donant suport a les famílies que estan patint situacions econòmiques difícils.

Seguirem millorant els equipaments educatius, culturals, cívics i esportius.

Seguirem treballant per la convivència i la seguretat ciutadana. Aquestes són preocupacions que compartim amb la ciutadania.

Tinc la convicció que si unim la nostra il·lusió i el nostre esforç podrem solucionar els problemes i els reptes que segur que ens trobarem, amb l'objectiu fonamental de contribuir a un projecte de ciutat per a les persones des de la proximitat i el diàleg. La millora de la qualitat de vida als barris i per a la gent gran. La creació d'oportunitats per als joves. La millora en el transport. El suport a l'economia local. I que la projecció de la ciutat com a capital del Baix Llobregat sigui garantia de futur.

Amigues i amics, abans d'acabar us demano la vostra ajuda, que participeu i ens assenyeu tot allò que penseu que es pot millorar. La nostra ciutat és cosa de tots. Com a alcaldessa vull que les ciutadanes i ciutadans de Sant Feliu tingueu en l'ajuntament la vostra casa.

Gràcies per la vostra confiança.
Visca la Ciutat de les Roses.

Discurso de investidura de la alcaldesa Lourdes Borrell

Lourdes Borrell | La alcaldesa

Gracias por acompañarme en este día, todos los compañeros, compañeras, entidades de la ciudad, vecinas, vecinos, familia, amigos, amigas, Sindic de Greuges Municipal y autoridades de este y otros municipios que estáis hoy aquí.

Querría que mis primeras palabras como alcaldesa fueran para agradecer a mis compañeras y compañeros socialistas su apoyo. Así como a la agrupación del PSC de Sant Feliu de Llobregat, un conjunto de mujeres y hombres que hacen del municipalismo una pasión y que han hecho posible que hoy este aquí.

También quiero agradecer a los socios del equipo de gobierno, Convergència i Unió, que con vuestro apoyo habéis contribuido, con responsabilidad y complicidad política, a reeditar un acuerdo de gobierno de progreso y catalanista.

Y agradecer también el apoyo del grupo del Partido Popular por votar mi investidura. Todos tenemos que hacer lo mejor por la ciudad a la que queremos, una ciudad que avanza hacia el futuro.

Gracias a todas y a todos de todo corazón.

Y especialmente quiero agradecer a tantas personas que durante estos últimos días me han transmitido su calidez y su apoyo.

También quiero decir a la oposición que, a pesar de que en muchas ocasiones no estaremos de acuerdo, nunca faltará el diálogo, siempre desde el respeto y la búsqueda de consenso.

En este momento tan especial, no quiero dejar de tener un recuerdo muy especial para todas las concejales y concejales que han pasado por este Ayuntamiento. Y, por descontado, hago una mención muy especial a los alcaldes que me han precedido: Francesc Baltasar, Àngel Merino i Juan Antonio Vázquez.

Hago especial referencia a quien ha sido hasta ahora nuestro alcalde, a quien quiero agradecer su liderazgo en la gran transformación que Sant Feliu ha experimentado en los últimos años. Y su confianza, su ayuda y los ánimos que me ha dado ante una decisión tan trascendente para mi vida. Quiero desearle, desde el respeto a su decisión, el mejor de los futuros.

Hace 22 años que vivo en Sant Feliu. Tengo dos hijas. La pequeña, que ahora tiene 17 años, ha nacido aquí. Quiero a esta ciudad, que es mi ciudad, y aunque sólo hace 3 años y medio que estoy en este Ayuntamiento como concejal de Cultura, Hacienda y Servicios Generales, y como segunda teniente de alcalde, os puedo asegurar que han sido intensos y muy provechosos.

Personalmente, sabéis que no procedo del mundo de la política, sino de la iniciativa privada. Todos estos años los he dedicado a la música y a la docencia, y así he contribuido, me gusta pensarlo así, al enriquecimiento cultural de nuestra ciudad.

Sant Feliu en estas últimas legislaturas ha recorrido una larga trayectoria que no siempre ha sido fácil pero nos ha llevado a lo que hoy es nuestra ciudad.

Hemos sido protagonistas y testigos de un cambio en el que muchos no creían. Nuestra ciudad ya no es aquella ciudad gris y contaminada de hace una década por el paso de camiones y coches por la carretera Nacional 340; no es aquella ciudad con déficit histórico de servicios. Nos queda la fuerte herida abierta que todavía supone el corte ferroviario que divide en dos la ciudad, una herida que estamos más cerca que nunca de cerrar, y no dejaremos de luchar para conseguirlo, una lucha para la que contamos con la responsabilidad política de todos los grupos municipales.

El esfuerzo y el trabajo de los equipos de gobierno que hemos tenido en estas dos últimas legislaturas ha hecho posible la ciudad de que hoy disfrutamos, una ciudad que continuaremos mejorando, a pesar de las circunstancias adversas desde el punto de vista económico, pero no desde el punto de vista humano.

Somos un equipo comprometido con nuestra ciudad, con capacidad para imaginar y buscar las mejores soluciones, para enfrentarnos al futuro. La ilusión y el esfuerzo nos hacen progresar.

Los días precedentes al relevo han sido de gran intensidad. Ha sido un proceso en el que muchas personas han hecho un gran ejercicio de generosidad y corresponsabilidad.

Estoy ilusionada y al mismo tiempo soy consciente de las responsabilidades que hoy asumo. Es una decisión que he tomado con la convicción y la esperanza de no defraudar a mis compañeras y compañeros de grupo, a mis socios de gobierno y a la ciudadanía de Sant Feliu.

Este Ayuntamiento está viviendo un día muy especial ya que es la primera vez que una mujer asume la alcaldía. Está lejos el tiempo en que no podíamos acceder a cargos de responsabilidad, tanto en el ámbito público como el privado. Esto ya no es así, pero todavía no hemos alcanzado la normalidad en este sentido. Tenemos que demostrar que podemos desarrollar nuestro trabajo igual que lo hacen los hombres. En mi opinión, el camino es poner en valor nuestras fortalezas y cualidades como mujeres.

Hoy asumo un gran reto personal, trabajaré con rigor, dentro de unos principios, que son el esfuerzo y la honestidad y que hago extensivos al grupo de gobierno, al grupo directivo y a todas las trabajadoras y trabajadores del Ayuntamiento, con quien trabajaré codo con codo por nuestra ciudad.

El balance a día de hoy, con los compromisos con los ciudadanos fijados en el programa de acción municipal, demuestra que hemos conseguido muchas cosas, pero todavía falta trabajo por hacer.

Mi compromiso como alcaldesa será trabajar los próximos meses con el objetivo de completar la acción de gobierno, un gobierno en el que seguiremos impulsando la cultura, la educación y los programas de formación continua. Una política de inclusión social, cívica y solidaria. Y sobre todo, continuaremos dando apoyo a las familias que están pasando por situaciones económicas difíciles.

Seguiremos mejorando los equipamientos educativos, culturales, cívicos y deportivos.

Seguiremos trabajando por la convivencia y la seguridad ciudadana. Estas son preocupaciones que compartimos con la ciudadanía.

Tengo la convicción de que si unimos nuestra ilusión y nuestro esfuerzo podremos solucionar los problemas y los retos que seguro que nos encontraremos, con el objetivo fundamental de contribuir a un proyecto de ciudad para la personas desde la proximidad y el diálogo. La mejora de la calidad de vida en los barrios y para la gente mayor. La creación de oportunidades para los jóvenes. La mejora en el transporte. El apoyo a la economía local. Y que la proyección de la ciudad como capital del Baix Llobregat sea garantía de futuro.

Amigos y amigas, antes de acabar os pido vuestra ayuda, que participéis y nos indiquéis todo lo que pensáis que se puede mejorar. Nuestra ciudad es cosa de todos. Como alcaldesa quiero que los ciudadanos y ciudadanas de Sant Feliu tengáis en el ayuntamiento vuestra casa.

**Gracias por vuestra confianza.
Viva la Ciudad de las Rosas.**

Lourdes Borrell, investida nova alcaldessa de Sant Feliu de Llobregat

És la primera dona que accedeix a l'alcaldia de la ciutat

Lourdes Borrell és, des del 23 de desembre de 2010, la nova alcaldessa de Sant Feliu de Llobregat. Borrell, que fins ara exercia com a segona tinenta d'alcalde i regidora de Cultura, d'Economia i de Serveis Generals a l'Ajuntament, substitueix Juan Antonio Vázquez a l'alcaldia, el qual, després de set anys en el càrrec, va presentar la seva renúncia el 16 de desembre passat.

Lourdes Borrell va ser investida alcaldessa en el ple municipal extraordinari celebrat la tarda del 23 de desembre, amb els 11 vots a favor dels regidors del PSC i CiU, que formen l'equip de

govern, i els 2 del PP. ERC es va abstenir i ICV-EUiA va votar el seu propi candidat, Jordi San José.

La nova alcaldessa va agrair el suport dels seus companys i companyes del PSC i dels socis i sòcies de l'equip de Govern (CiU) per afavorir la continuïtat del projecte de ciutat. Un cop promès el càrrec, l'alcaldesa va assegurar que treballarà amb l'objectiu de completar l'acció de govern i continuar millorant la ciutat, malgrat les dificultats de les actuals circumstàncies econòmiques. En aquest sentit, va afirmar que complirà els compromisos adquirits en el Pla d'inversions i en el Pla d'actuació del mandat 2008-2011.





Tota una vida lligada a l'àmbit cultural

Lourdes Borrell va néixer a Mataró l'any 1961. Viu a Sant Feliu de Llobregat des de fa 22 anys i és mare de dues filles. És llicenciada en música i ha cursat estudis universitaris d'història de l'art i un doctorat a la UB. Des que va arribar a Sant Feliu es dedica a la docència musical.

La seva vinculació a l'àmbit cultural des de la societat civil de Sant Feliu la va portar, l'any 2007, a accedir a l'Ajuntament del municipi com a regidora per les llistes del PSC. Com a regidora de Cultura ha aconseguit que el prestigiós artista internacional Jaume Plensa cedís a l'Ajuntament l'obra *El cor dels arbres*, un conjunt de tres escultures realitzades en bronze que actualment estan instal·lades a la plaça de la Vila. També destaca especialment el conveni signat recentment amb l'Agrupació de Colles de Geganters de Catalunya per ubicar la seu de l'entitat a la nau baixa de Can Bertrand amb l'objectiu d'impulsar el món geganter a Catalunya. La inclusió de Sant Feliu a les nou rutes modernistes de l'entorn de Barcelona també és resultat de la seva gestió al capdavant de la regidoria de Cultura.

Com a regidora d'Economia ha impulsat la taula cívica de seguiment de la situació econòmica i del seu impacte a la ciutat per tal d'analitzar la incidència de la crisi al municipi. També ha fet possible que el consistori sigui un dels cinc únics ajuntaments de tot Catalunya que destina una partida específica per cobrir necessitats socials extraordinàries derivades de la conjuntura econòmica. Alhora, ha afavorit l'establiment a la ciutat de mesures fiscals beneficioses per a les famílies nombroses, monoparentals o amb membres a l'atur.



ajuntament



L'equip de Govern Municipal

1 Lourdes Borrell, PSC
Alcalde

2 Josep Lluís Fernández Burgui, CiU
1r tinent d'alcalde i president de l'Àrea de Serveis Personals i de l'Àrea d'Innovació, Ocupació i Promoció Econòmica

3 Joan Grisó, PSC
2n tinent d'alcalde i regidor delegat d'Esports, de Manteniments, de Serveis Municipals i de Medi Ambient

4 Maria Tobella, PSC
3a tinent d'alcalde i regidora delegada d'Educació i Infància

5 Francesc Xavier Alegre, PSC
4t tinent d'alcalde i president de l'Àrea de Serveis Territorials

6 Jaume Mañosas, CiU
5è tinent d'alcalde i regidor delegat de Joventut, de Noves Tecnologies i de Política Lingüística

7 Maria Teresa Calzada, PSC
Regidora delegada del Programa de la Dona, de Discapacitats, de Convivència i Civisme i de Participació Ciutadana

8 Rosa Maria Martí, CiU
Regidora delegada de Serveis Socials, de Salut i Consum, del Programa de la Gent Gran, de Policia Local i Seguretat Ciutadana, i de Protecció Civil

9 Pilar Argente, PSC
Regidora delegada d'Agermanaments, Immigració, Solidaritat i Cooperació

10 Ferran Alberdi, PSC
Regidor

11 Joaquim Herrero Cervera, PSC
Regidor



Joaquim Herrero, nou regidor del consistori de Sant Feliu

El canvi d'alcalde ha suposat una lleugera reorganització del Govern municipal. Així, en el ple municipal extraordinari del 23 de desembre passat es va nomenar Joaquim Herrero Cervera, número 10 en la darrera llista electoral local del PSC, com a nou regidor de l'Ajuntament de Sant Feliu.

Herrero va néixer l'any 1965 a Barcelona i la seva trajectòria professional ha estat sempre lligada a l'empresa privada. Va entrar en política fa gairebé quatre anys, quan en les últimes eleccions municipals va participar en la llista electoral de la candidatura socialista.



■ Tots els regidors i regidores del consistori amb l'alcalde el dia de la seva investidura

Alcaldeessa de Sant Feliu de Llobregat, Lourdes Borrell

El *Butlletí* municipal entrevista per primera vegada la nova alcaldessa de Sant Feliu de Llobregat, Lourdes Borrell, per presentar-la a tota la ciutadania. El relleu a l'alcaldia obre una nova etapa per a la ciutat en la qual l'alcaldessa es proposa treballar de valent per donar un nou impuls al projecte de transformació de Sant Feliu.

“Treballaré per tirar endavant tots els projectes, augmentant les complicitats amb la xarxa social i amb la resta d'administracions públiques”

“En els darrers anys la ciutat ha experimentat una gran transformació, s'han treballat polítiques de cohesió social i s'ha invertit en la millora dels barris”

Fa poc més de 3 anys que va entrar a l'Ajuntament com a regidora. S'imaginava que acabaria sent l'alcaldessa de la ciutat?

De cap manera, si m'ho arriben a dir quan vaig començar com a regidora a l'Ajuntament, no m'ho hauria cregut pas. Per a mi és un gran orgull i una gran responsabilitat, que assumeixo amb molta il·lusió.

La seva formació i la seva experiència laboral estan lligades a la docència musical. Com i per què fa el salt a la política?

Va ser a proposta de l'anterior alcalde, Juan Antonio Vázquez, que em va trucar un dia per proposar-me anar a les llistes del PSC. Jo aleshores no pensava en política, encara que provinc d'una família de republicans exiliats a França, però l'oportunitat de poder aportar el meu granet de sorra per millorar la ciutat em va fer acceptar. Sempre he estat una persona molt activa, molt lligada al món associatiu, i per això em va atraure poder fer un pas endavant en el meu compromís amb la societat. Al principi portava el Programa de Promoció i Difusió Cultural i més tard la regidoria de Cultura i després, a més, la regidoria d'Economia i Serveis Generals.

Vostè és la primera dona alcaldessa de la història de la ciutat. Creu que el fet de ser una dona marcarà el seu estil de fer política?

Així ho espero, tot i que sóc conscient que avui ja és habitual veure dones alcaldesses o dones ocupant llocs de treball de gran responsabilitat. Com a dona, crec que valors com l'empatia o la proximitat a la ciutadania tindran més pes a l'hora de governar la ciutat.

Quins són els principals objectius que es marca com a alcaldessa per millorar Sant Feliu?

Ara com ara el meu principal objectiu és obrir una nova etapa de renovació de la ciutat però partint d'una línia continuista que ens permeti acomplir tots els compromisos adquirits en el Pla d'actuació del mandat 2007-2011. En els darrers anys la ciutat ha experimentat una gran transformació, s'han treballat polítiques de cohesió social, s'ha invertit en la millora dels barris i de la via pública, i s'han construït nous equipaments. Hem definit un projecte de desenvolupament de la ciutat que ha de marcar el

futur de Sant Feliu a través d'actuacions com la construcció de la nova biblioteca a Can Bertrand o la potenciació de les polítiques socials. Treballaré per poder tirar endavant totes aquestes actuacions augmentant les complicitats amb la xarxa social i amb la resta d'administracions públiques.

Com a regidora de Cultura i d'Economia i Serveis Generals, de quines accions que s'hagin fet durant la seva gestió està més satisfeta?

En l'àmbit cultural crec que hem aconseguit grans fites, com ara la cessió per part de Jaume Plensa a l'Ajuntament, de l'obra El cor dels arbres que hi ha a la plaça de la Vila. També la inclusió de Sant Feliu a les nou rutes modernistes de l'entorn de Barcelona o el conveni amb l'Agrupació de Colles de Geganters de Catalunya són fets destacables. Com a regidora d'Economia crec que ha estat molt valuosa la creació de la taula cívica de seguiment de la situació econòmica i del seu impacte a la ciutat, per tal d'analitzar la incidència de la crisi al municipi. També destacaria totes les mesures fiscals creades en benefici de famílies nombroses, monoparentals o amb membres a l'atur, així com l'augment de les ajudes d'urgència a les famílies amb dificultats econòmiques.

Com potenciarà el comerç local?

Per primera vegada a Sant Feliu disposem d'un nou ens públic de gestió del comerç local que integra les associacions de comerciants i l'Ajuntament. Es tracta del Consorci de Comerç que es va constituir a finals de 2010 i ara al 2011 ha començat a funcionar. El Consorci ens permetrà unificar la imatge del comerç local i definir accions i estratègies de dinamització globals. El cert és que els comerços de la nostra ciutat són de qualitat i la nostra feina serà potenciar-los al màxim. En aquest àmbit, també volem promoure i potenciar el Mercat Municipal

Un dels grans reptes és el soterrament de les vies del tren, que està pendent de licitació. Com s'actuarà en aquest tema?

El soterrament és una reivindicació històrica a Sant Feliu i no deixarem que el projecte s'aturi, malgrat les dificultats econòmiques. L'any 2006 el Ministeri de Foment, la Generalitat i aquest Ajuntament van signar l'acord que donava llum verda al projecte. En queda pendent la licitació i aquesta serà la meua lluita per aconseguir que es faci efectiva.





Les obres de l'escola Pau Vila ja han començat

L'11 de gener passat es van posar en marxa les obres de construcció de la nova escola Pau Vila, que es duran a terme durant 20 mesos i que la Generalitat de Catalunya ha adjudicat per 4,4 milions d'euros.

El projecte preveu la construcció d'un edifici totalment nou per a l'escola, que disposa de dues línies d'educació infantil i primària. L'obra inclou també la reordenació i millora dels patis, tant els de l'escola Pau Vila com els de l'escola Josep Monmany, que estan junts.

La nova escola Pau Vila tindrà més de 3.200 m² en dos edificis separats. En un dels blocs hi haurà les aules infantils a la planta baixa i les aules de primària a les altres dues plantes. L'altre, de tres plantes, acollirà els espais comuns, com són cuina, menjador, biblioteca i administració.

Per no afectar l'activitat escolar, el centre es construirà en dues fases. La primera consistirà en l'enderroc de l'edifici situat en primera línia i la construcció del nou edifici d'infantil i primària i les pistes

poliesportives. La segona fase inclourà l'enderroc de l'altre edifici existent i la construcció del bloc de zones comunes.

Mentre durin les obres, el tram del carrer del Mas Lluí comprès entre el carrer de Matilde Bertran i l'escola Josep Monmany serà de doble direcció, per tal de facilitar l'accés dels camions a l'obra. Alhora, se suprimeixen els aparcaments del cantó nord del carrer del Mas Lluí a la zona afectada.



Llum verda a l'ampliació del CAP El Pla amb un pressupost de prop de 4 milions d'euros

El novembre passat el Govern de la Generalitat de Catalunya va aprovar l'ampliació del centre d'atenció primària (CAP) El Pla de Sant Feliu, que acollirà el centre d'urgències d'atenció primària (CUAP) i el servei de diagnòstic per la imatge. El pressupost aprovat per a aquesta millora és de 3.845.636,63 euros, que seran finançats inicialment per l'Ajuntament per tal d'agilitzar les obres i posteriorment els retornarà la Generalitat. La millora de l'equipament d'atenció primària és una reivindicació llunyana de l'Ajuntament de Sant Feliu i respon a una línia d'actuació del Pla d'actuació de mandat.

Les obres d'ampliació de l'equipament d'atenció primària, que s'iniciaran previsiblement al llarg de l'any 2011, suposaran un increment de superfície d'uns 1.300 m² i permetran ubicar-hi el CUAP, el qual permetrà millorar la capacitat resolutiva per a les urgències d'atenció primària. També s'hi instal·larà el servei de diagnòstic per la imatge, que actualment es troba al CAP Rambla de la ciutat, amb nous serveis que evitaran als ciutadans i ciutadanes de Sant Feliu els desplaçaments a altres municipis per fer-se determinades proves mèdiques. Aquest dispositiu suposarà una gran millora tecnològica, ja que permetrà disposar d'equipaments digitals directes d'alta qualitat d'imatge.

Els nous serveis atendran 112.114 persones de les poblacions de Sant Feliu, Molins de Rei, el Papiol, Vallirana, Cervelló, Corbera de Llobregat i la Palma de Cervelló.

L'Ajuntament signa un conveni amb la UGT per a la promoció d'habitatges protegits al sector d'Anselm Clavé



L'alcaldesa de Sant Feliu, Lourdes Borrell, i el secretari general de la Unió General de Treballadors de Catalunya, Josep Maria Álvarez, el 28 de desembre passat van signar un conveni que afavorirà l'accés dels santfeliuencs i santfeliuencs a una promoció de 53 habitatges de venda amb protecció oficial de règim general. L'immoble estarà ubicat al carrer d'Anselm Clavé, 31-33-35. i al carrer del Pla, 4. Els pisos tindran 2 o 3 habitacions i una superfície que anirà dels 65 m² als 80 m². La finca també disposarà de pàrquing propi.

La primera pedra dels nous habitatges es col·locarà a la primavera i les obres tindran una durada aproximada d'un any i mig. Així, es preveu que a finals de l'any 2012 es lliuraran les claus dels nous habitatges a les persones propietàries.

Un dels requisits imprescindibles de les bases de la promoció, que haurà d'aprovar el Ple municipal, serà que el 100% dels pisos estaran destinats als ciutadans i ciutadanes de Sant Feliu.

Lliurats 80 pisos del sector de Balmes-Mansó

A més d'aquesta nova promoció d'habitatges de venda al sector d'Anselm Clavé, a Sant Feliu actualment s'estan construint 170 vivendes de protecció oficial al sector de Balmes-Mansó, el 75% de les quals estan reservades per a menors de 35 anys. Precisament, a primers de desembre de 2010 es van lliurar les claus de 80 habitatges d'aquesta promoció. Es preveu que els 90 pisos restants s'entregaran properament. També hi ha en marxa una promoció de 72 habitatges de lloguer a preus assequibles al carrer dels Països Catalans, que es van sortejar el 13 de gener passat. L'entrega de les claus serà previsiblement el proper mes de maig.



GuinotPrunera
www.guinotprunera.com

Des de 1905

- ✓ Selecció del llogater més adequat
- ✓ Garantia de cobrament
- ✓ Administració de l'immoble
- ✓ Més de 15.000 visites mensuals al nostre web
- ✓ Més de 500 habitatges llogats al 2010 ens avalen, confia'ns el teu pis!

SANT FELIU DE LLOBREGAT
Pg. Comte Vilardaga, 71
93 685 55 12

MOLINS DE REI
Pl. Catalunya, 12
Tel. 93 668 17 77

BARCELONA - EIXAMPLE
Pau Claris, 162 3er
Tel. 93 487 87 00

BARCELONA - LES CORTS
Travessera de Les Corts, 199
Tel. 93 322 09 12

Vols llogar el teu pis?



Els pessebres més admirats

L'esperit nadalenc va estar present també a la nostra ciutat amb la 58a Exposició de Pessebres, que es va poder visitar a la Sala Ibèria. A la mostra es van poder veure una vintena de diorames fets a mà pels diferents membres de l'Agrupació Pessebrista de Sant Feliu. **Més de 6.000 persones van visitar l'exposició.**



L'esperit nadalenc omple la ciutat

Un any més, el Nadal s'ha viscut amb intensitat a Sant Feliu. La canalla va gaudir d'allò més amb els jocs i les sorpreses del campament del patge Shelin que es va instal·lar als jardins del Palau Falguera el 4 de gener. Un dia després, Ses Majestats d'Orient arribaven a Sant Feliu amb el Trambaix per meravellar-nos amb la tradicional cavalcada, en què van repartir milers de caramels. Les entitats també van aprofitar aquests dies per oferir activitats especials, com les representacions del Pessebre Vivent i Els Pastorets, concerts de Nadal i balls de Cap d'Any, entre d'altres.



Èxit de la campanya de recollida de joguines



La solidaritat de la ciutadania es va fer palesa un any més en el marc de la campanya de recollida de joguines, que sota el lema 'Cap infant sense joguines' va aconseguir repartir unes 400 joguines als 250 infants de la ciutat pertanyents a famílies amb pocs recursos.

La campanya, organitzada per l'Ajuntament i l'Assemblea Local de la Creu Roja, amb la col·laboració de la Parròquia de Sant Llorenç, la Parròquia

de Sant Joan Baptista, el Voluntariat de Sant Feliu, el gimnàs Kuk Sool Won, i l'AFAP, va permetre donar resposta a totes les necessitats del municipi.



Ángeles Fernández Adan, guanyadora de la campanya dels 6.000 €

Ángeles Fernández Adan va ser la guanyadora dels 6.000 euros de la campanya natalenca de promoció del comerç local d'aquest any, amb el número 183.243. L'afortunada va disposar de tota la jornada del dissabte 22 de gener per gastar-se els 6.000 euros del premi als comerços adherits a les associacions de comerciants de Sant Feliu.



L'Ajuntament promou el bon ús dels pipicans de la ciutat

Sant Feliu disposa actualment de **9 pipicans** instal·lats per tota la ciutat i molt aviat n'hi haurà un de nou al parc del Vuit de Març, al nou barri de Can Bertrand.

L'Ajuntament s'encarrega de mantenir-los, netejar-los, desinfectar-los i desparasitar-los perquè estiguin en bones condicions d'higiene i salubritat. Tots estan envoltats per una tanca de fusta, disposen de dispensadors de bosses i **es netegen dos cops al dia –al matí i a la tarda– de dilluns a dissabte, i un cop al matí tots els diumenges i festius.** Un operari els neteja i reposa les bosses del dispensador, en cas que sigui necessari.

Amb totes aquestes mesures el consistori vol que les persones propietàries de gossos i gats utilitzin els pipicans amb l'objectiu d'evitar el problema higiènic i econòmic que suposen les miccions i defecacions dels animals al carrer. En aquest sentit, l'Ordenança de civisme del municipi regula, entre d'altres aspectes, la normativa respecte de la tinença d'animals de companyia, que contempla diferents sancions econòmiques en funció de la infracció. Així, a part de la recollida de les deposicions dels animals, tothom que tingui gossos i gats també ha de vetllar perquè els animals no accedeixin

a les zones infantils i vagin lligats amb cadena i collar quan estiguin en espais públics i naturals protegits. A més els gossos de races potencialment perilloses han de portar morrió. Des de l'aprovació de l'ordenança, les agents cíviques han informat la ciutadania d'aquesta normativa i fins al moment s'han aixecat més de 180 actes.

Ubicació dels pipicans:

1. Riera de la Salut, al costat del cementiri municipal
2. C/ Jacint Verdaguer – cantonada c/ Pi i Margall
3. Darrera de la masia de Can Maginàs
4. C/ Joana Raspall – cantonada avda. del Sol
5. C/ Mataró (al costat del parc de bombers)
6. Plaça d'Alfons Comín
7. C/ Clementina Arderiu (darrera Institut Olorda)
8. Parc del Llobregat, al costat del camp de futbol
9. Rbla. Marquesa de Castellbell - c/ Joan Fuster





MOTOR FANGU S.L.

Agència Oficial Renault

25 anys al seu servei

Vendas
Pl. Pere Dot, 69 - Sant Feliu de Llobregat

Taller
Doctor Brugueroles, 23 - Sant Feliu de Llobregat
Tel. 93 666 08 69 - motorfangu@red.renault.es

El parc del Roserar ja es rega amb aigua de pluja

El parc del Roserar de Dot i de Camprubí es va obrir novament al públic a primers de gener, un cop finalitzades les obres d'implantació d'un sistema d'aprofitament de les aigües pluvials. Les obres, que es van iniciar a finals d'agost passat, han suposat la inversió de 340.000 euros, que s'han finançat a través del Fons Estatal per a l'Ocupació i la Sostenibilitat Local per al 2010.

L'actuació ha consistit en la construcció de dos dipòsits de 250.000 litres i 125.000 litres per emmagatzemar-hi l'aigua de la pluja. Alhora, s'ha instal·lat un grup de bombeig que permet extraure l'aigua del pou natural que hi ha a la zona, el qual, a part de recollir l'aigua de la pluja, recull també les aigües freàtiques i subterrànies de l'entorn. L'aigua del pou es bombeja fins als dipòsits i s'utilitza per al reg de tot el parc.

Al parc també s'hi ha incorporat un sistema de telecontrol i telegestió que permet l'automatització del reg, així com tenir informació constant, a través d'Internet, del volum d'aigua dels dipòsits. El sistema detecta la pluja, el vent i la temperatura, i així afavoreix l'estalvi d'aigua i evita regar quan plou o davant de situacions de risc, com fort vent o glaçades. Aquest sistema intel·ligent també s'està utilitzant a les zones verdes de les Grases i ja funciona en altres espais, com el parc del Palau Falguera, el parc del Llobregat o el sector de Can Bertrand.

Properament es senyalitzaran les diferents espècies roserístiques del parc amb plafons informatius i es plantaran nous rosers.



L'Ajuntament contracta 39 persones a l'atur per a diferents projectes

L'Ajuntament ha contractat 39 persones a través del Projecte d'intervenció integral de Can Calders i la Salut. Les persones contractades, que majoritàriament viuen en aquests barris, han començat a treballar aquest mes de gener en tasques d'interès per a la comunitat i que alhora els permetran millorar la seva qualificació professional. La iniciativa la van presentar el desembre, a l'Oficina de "Fem barri", l'alcaldeessa de la ciutat, Lourdes Borrell; el primer tinent d'alcaldeia i regidor de Promoció Econòmica, Josep Lluís Fernández Burgui, i la comissionada del projecte "Fem barri", Rosa Maria Martí.

En concret, s'han contractat joves com a dinamitzadors socioculturals, persones de més de 25 anys –sobretot dones– per treballar com a educadores cíviques i ambientals, així com persones per fer tasques d'atenció domiciliària a la gent més gran de 80 anys del municipi. En l'àmbit de la gent gran, també s'han contractat dinamitzadors socioculturals d'aquest col·lectiu. Alhora, s'ha contractat una dinamitzadora digital i un administratiu. Les contractacions, que tindran una durada d'entre sis mesos i un any, estan subvencionades pel Servei d'Ocupació de Catalunya.

138 contractacions al llarg del 2010

L'Ajuntament de Sant Feliu va posar en marxa, al llarg de l'any 2010, diferents projectes que van permetre la contractació de fins a 138 persones. En concret, s'ha donat feina a **71 persones a través d'un pla d'ocupació extraordinari local**; a **51 persones** més a través dels projectes finançats pel **Fons Estatal per a l'Ocupació i la Sostenibilitat Local** atorgat pel Govern central; a **4 persones** més per un **pla d'ocupació forestal**, i a **12 persones** més a través del **Pla d'Ocupació 2010**.



Desviament del trànsit al sector d'Anselm Clavé per la urbanització del sector

Amb motiu de les obres d'urbanització del sector d'Anselm Clavé, al barri de Falguera, des de finals de desembre de 2010 s'estan produint desviaments provisionals en la circulació de vehicles. En concret, el trànsit es veu afectat en el tram del carrer del Pla comprès entre els carrers de Ramón y Cajal i del Sol. Els vehicles poden seguir circulant per la zona ja que s'han habilitat dos carrils al costat del riu, un per a cada sentit de la circulació. Amb motiu de les obres també s'ha eliminat l'espai destinat a l'estacionament de vehicles que hi havia entre la piscina de l'Escorxador i el carrer del Pla.

Les obres d'urbanització del sector d'Anselm Clavé suposaran la prolongació de la ronda sud pel carrer del Pla i la connexió del carrer d'Anselm Clavé amb aquest vial. Es preveu que l'obra finalitzi al mes d'abril de 2011.

Finalitza la urbanització viària del sector de Can Bertrand

El passat 3 de gener es va obrir al trànsit el darrer tram del carrer d'Anselm Clavé, que connecta el sector de Can Bertrand amb el carrer d'Armenteres i el carrer del Sol. Amb l'obertura d'aquest tram finalitza la urbanització en l'àmbit de la viabilitat del nou barri de Can Bertrand, que presenta un nou eix viari que millorarà notablement la circulació de vehicles en aquest sector i que permetrà reduir el trànsit pel centre de la ciutat. La urbanització del sector ha suposat la inversió de més de 12 milions d'euros.

Per recordar l'important paper que va tenir la indústria tèxtil en el sector i retre-li homenatge, s'hi ha instal·lat un antic teler que va ser utilitzat a la Fàbrica de les Tovalloles.

L'Ajuntament exigeix a Foment la licitació del soterrament el 2011

Tots els grups polítics amb representació a l'Ajuntament de Sant Feliu (PSC, CiU, ICV-EUiA, PP i ERC) el 2 de desembre passat van exigir de forma unitària al Ministeri de Foment la licitació de l'obra del soterrament de les vies del tren al seu pas per Sant Feliu l'any 2011. El consistori va reclamar al Govern de l'Estat que estableixi els mecanismes pressupostaris necessaris per licitar les obres l'any 2011 i que compleixi amb els compromisos acordats en un calendari raonable.

El conveni de finançament de l'obra el van signar l'any 2006 l'Ajuntament, la Generalitat i el Ministeri de Foment. Actualment el projecte constructiu ja està redactat, i en queda pendent la licitació.

L'Ajuntament vol potenciar el Mercat Municipal

Des de fa unes setmanes al Mercat Municipal hi ha dues noves parades de productes frescos, una d'aviram (Polleria Anna) i l'altre de peix (Peixateria Francesc). Aquest augment de l'oferta respon a la voluntat de l'Ajuntament de voler potenciar l'activitat comercial del Mercat. De fet, les noves parades s'han adjudicat després que el consistori obrís, fa uns mesos, un procés públic per concedir les llicències de les parades que estaven vacants.

Per tal de facilitar les compres, el Mercat Municipal ofereix als seus clients 30 minuts d'aparcament gratuït en el nou pàrquing municipal soterrat del barri de Can Bertrand, el qual es troba a uns 100 metres del Mercat i del Palau Falguera, al centre de la ciutat.



Inaugurada l'exposició permanent 'Sant Feliu 2015'

La nau gran de Can Bertrand acull des del 3 de desembre passat l'exposició "Sant Feliu 2015", una mostra permanent que pretén donar a conèixer a la ciutadania la realitat actual de la ciutat i endinsar-la cap al futur més immediat, cap a l'horitzó del Sant Feliu del 2015.

L'exposició mostra el conjunt d'accions i projectes que s'han fet en els darrers vuit anys i que es faran al voltant de la transformació de la ciutat, amb el soterrament de les vies del tren com a eix cohesionador d'una ciutat dinàmica, innovadora i oberta al futur més proper, però que no perd mai la seva identitat, "Sant Feliu, Ciutat de les Roses".

En marxa les obres per soterrar les línies d'alta tensió a les Grases

Des de del mes de novembre passat i, durant sis mesos, es duran a terme els treballs de soterrament de dues línies d'alta tensió que passen pel barri de les Grases. Es tracta de la línia de 110 kV Mas Figueres-Hospitalet, a l'alçada de la zona industrial de la riera de la Salut i també a l'entorn de la benzinera que hi ha a la carretera de la Sàns, i de la línia de 66 kV que va des del carrer de Joan Fuster, travessa la carretera de la Sàns i finalitza al carrer de Clementina Arderiu, on connecta amb la línia d'alta tensió existent que ja està soterrada. Mentre durin les obres de soterrament de les línies, es produiran talls parcials en la circulació de vehicles a la carretera de la Sàns i al carrer de Joan Fuster.

cmsf
centremèdicsantfeliu

Medicina general i especialitats · rehabilitació · mútues i medicina privada
Totes les especialitats prop de casa seva

Hores convingudes
Comte de Vilardaga, 118 - Sant Feliu de Llobregat - Tel. 93 666 47 28
www.centremedicsantfeliu.com

CLINICA DENTAL BASI

Marquès de Monistrol, 20 baixos
Sant Feliu de Llobregat
Tel. 93 666 91 29 / 93 685 99 20
dentalbasi@dentalbasi.es
www.clinicadentalbasi.es

HIGIENE DENTAL + REVISIÓ + KIT DENTAL
30€

Promoció vàlida fins al 31-03-2011 presentant aquest anunci
Finançament en 12 mesos sense interessos i fins a 72 mesos

Foto Depilación

Por fin se acabó el problema del vello

30€
zona y sesión

c/ Laureà Miró, 170 · Tel. 93 685 70 38 · Sant Feliu de Llobregat

TRATAUA SANT FELIU DE LLOB.
Rambla Marquessa Castellbell, 108
Tel. 93 632 50 24

• Compramos oro
Cualquier objeto de oro aunque esté roto
¡Pagamos en efectivo y al instante!

EL MERCAT 1884

MERCAT MUNICIPAL "LA PLACA"

Entra al teu Mercat!
Des de 100 anys Sant Feliu

Barrel de compra **on line** al Mercat Municipal

1. Barrel de compra on line
2. Barrel de compra on line
3. Barrel de compra on line

Tot són avantatges:
- Barrel de compra on line
- Barrel de compra on line
- Barrel de compra on line



Andrey Xepkin ja dóna nom al pavelló del Parc Esportiu de les Grases-la Salut

El 4 de desembre passat va tenir lloc al nou pavelló del Parc Esportiu de les Grases-la Salut l'acte d'homenatge a Andrey Xepkin i l'assignació del nom d'aquest l'exjugador d'handbol del FC Barcelona al nou pavelló, en reconeixement de la seva trajectòria esportiva. Al bateig oficial del nou pavelló va ser-hi present l'expivot, que va estar acompanyat per molts amics i companys. Al llarg del matí es van disputar diversos partits d'handbol amb exjugadors i jugadors del primer equip del FC Barcelona.

Amb aquesta iniciativa l'Ajuntament de Sant Feliu vol reconèixer el treball i la col·laboració d'aquest esportista en la pràctica de l'handbol a la ciutat i pretén que la figura i la trajectòria del jugador siguin un referent per als infants i joves que practiquen aquest esport.

Andrey Xepkin va néixer a Ucraïna l'any 1965. Va jugar al FC Barcelona durant dotze temporades, on va guanyar sis Copes d'Europa, dues Recopes i cinc Supercopes d'Europa, entre altres títols, i així s'ha convertit en un dels jugadors més importants de la història d'aquesta secció. El 1998 Xepkin es va convertir en ciutadà de Sant Feliu de Llobregat i des d'aleshores ha fet una gran tasca en la promoció de l'esport en general i de l'handbol en concret, a través de l'escola del Club Handbol Sant Llorenç.

Al nou pavelló, inaugurat el 6 de maig de 2010, hi entrena i competeix el Club Handbol Sant Llorenç, i és l'espai de referència per a la pràctica d'aquest esport a la ciutat.



L'esport santfeliuenc, en bona forma

El Club Bàsquet Santfeliuenc (CBS) és líder del seu grup a la Lliga EBA. Fa dos anys, el CBS va assolir la categoria EBA i fa dos anys que juga les fases per ascendir a la Lliga LEB. Aquest any, l'equip entrenat per Àlex Terés va primer a la classificació. El president de l'entitat, Xavier Sospedra, es va proposar com a objectius del seu mandat consolidar la Lliga EBA i també assolir la copa catalana en

categoria femenina, entre d'altres reptes. Tant l'equip EBA, primer del seu grup a la categoria EBA, com l'equip femení, que està fent una bona temporada i té al seu abast assolir la copa catalana, demostren el bon estat de forma de l'esport santfeliuenc.

El futbol santfeliuenc també es troba en un bon moment. El Santfeliu FC, al mig de la taula, consolida la categoria de primera catalana assolida fa dues temporades.

Per la seva banda, la Peña Recreativa està fent una magnífica temporada al grup VIII de la segona territorial catalana.

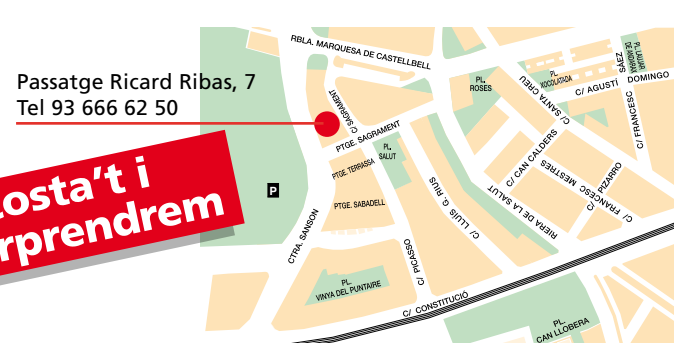


CLÍNICA DENTAL Dr. J.MESTRES

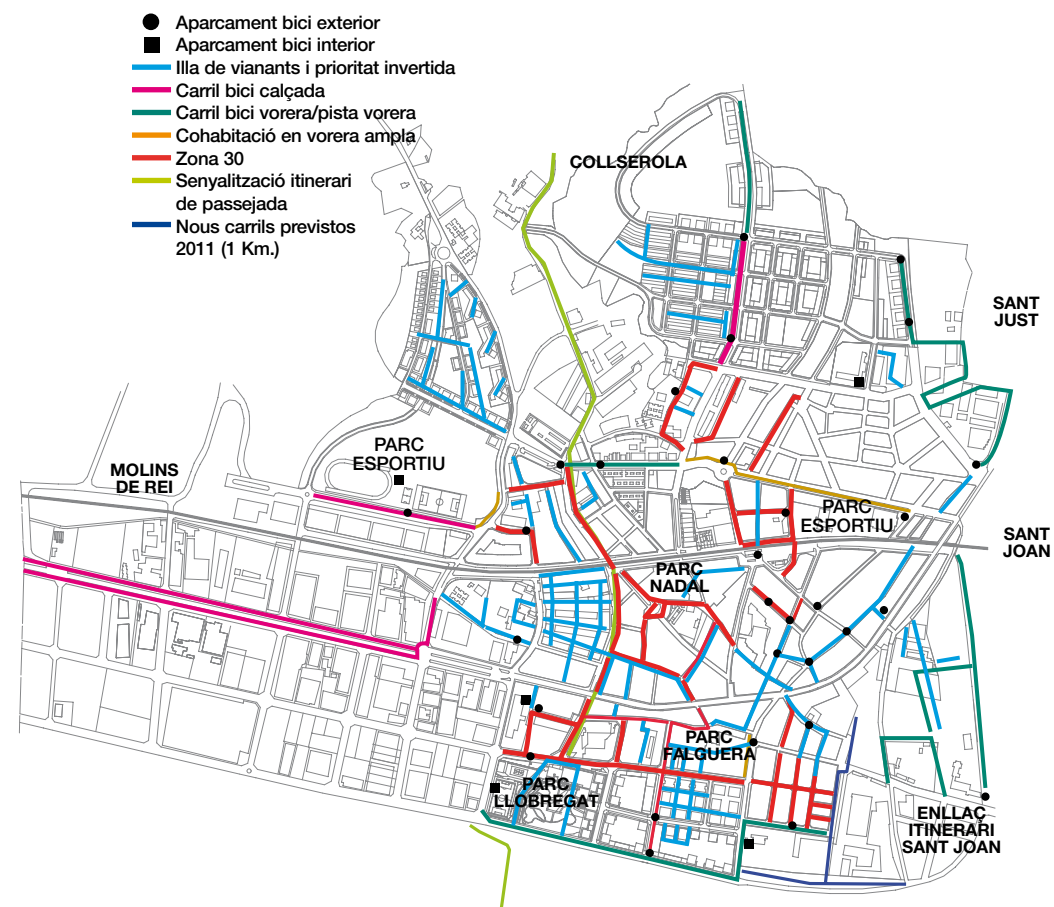
- En aquests temps de crisi econòmica volem ajudar-te, **baixem els preus, no la qualitat.**
- **Implants de primeres marques a 499 €**
- Et financem el teu tractament sense bancs ni interessos.
- No estem en el centre de Sant Feliu, però premiarem el teu petit desplaçament amb una **higiene bucal gratis.**

Passatge Ricard Ribas, 7
Tel 93 666 62 50

Acosta't i et sorprendrem



Més de 7 quilòmetres de carrils bici



Les persones amants de la bicicleta disposen d'un total de 7 quilòmetres de carrils bici a la ciutat. A més, hi ha distribuïts per tots els carrers del municipi uns 40 punts d'aparcaments de bicicleta, la majoria exteriors i alguns en espais tancats, com ara patis d'escoles i instituts. La xarxa de carrils bici, però, encara ha de créixer més ja que al llarg dels propers mesos se n'obriran dos nous trams al sector d'Anselm Clavé que sumaran prop d'un quilòmetre més.

Al marge dels carrils bici, Sant Feliu disposa d'una important xarxa d'itineraris de bicicleta que garanteix la circulació segura de les persones usuàries d'aquest mitjà de transport. Aquesta xarxa està integrada per zones de vianants, on bicicletes i vianants tenen prioritat; zones 30, és a dir, carrers pacífics on els vehicles a motor no poden superar els 30 km/h, i itineraris de passeig, com ara el que va des del riu fins a la muntanya de la Salut.



Joan Grisó Nieto
Portaveu del Grup Municipal Socialista

Lourdes Borrell, l'alcaldesa

El 23 de desembre de 2010, Lourdes Borrell va ser investida alcaldessa de la nostra estimada ciutat, i així s'ha convertit en la primera dona que accedeix a l'alcaldia.

El projecte socialista continua avançant, ara amb Lourdes Borrell al capdavant. Manquen pocs mesos per a les eleccions municipals i el principal objectiu d'aquí al 22 de maig és garantir el major grau d'acompliment del Pla d'actuació del mandat. El 2007 vam adquirir uns compromisos amb la ciutadania i el PSC continuarà fent allò que vam dir que fariem.

Continuem treballant i millorant, som un equip compromès amb la nostra ciutat, amb capacitat per imaginar i buscar les solucions més adients per enfrontar-nos amb el futur. La il·lusió i l'esforç ens fan progressar.



Jordi San José i Buenaventura
Portaveu d'ICV-EUiA

Sant feliu necessita un canvi de polítiques, no un recanvi de persones

Des del darrer 23 de desembre Sant Feliu té una nova alcaldessa. A només cinc mesos de les eleccions municipals, la ciutadania valorarà si un canvi tan precipitat en una persona d'experiència municipal tan limitada és el que més convé o no.

Com a alternativa a l'alcaldesa, jo vaig ser el candidat d'ICV-EUiA. En el meu discurs vaig plantejar les propostes i les prioritats alternatives de la nostra coalició per al govern de la nostra ciutat. Pel que fa a les polítiques socials: impuls a l'activitat econòmica i lluita contra l'atur, atenció a les situacions de risc social i de pobresa, i lluita contra el fracàs escolar. Pel que fa a les polítiques urbanístiques, reconsiderar els planejaments del Mas Lluí i de la cobertura del soterrament, i elaborar un mapa i pla d'usos dels equipaments de la ciutat. I, sobretot, un gir de 180°

Seguim impulsant la cultura, l'educació i els programes de formació contínua. Una política d'inclusió social, cívica i solidària. I sobretot, continuem donant suport a les famílies que estan patint situacions econòmiques difícils. Continuem millorant els equipaments educatius, culturals, cívics i esportius; continuem treballant per la convivència i la seguretat ciutadana, per la millora de la qualitat de vida als barris, per la gent gran, per la creació d'oportunitats per al jovent, per la millora en el transport, per la projecció de la ciutat com a capital del Baix Llobregat... Seguim treballant per la Ciutat de les Roses, ciutat que avança cap al futur, i ho fem des de la proximitat i el diàleg, perquè la nostra ciutat és cosa de tots i totes.

Amb la Lourdes Borrell, no deixarem de lluitar per seguir avançant, i en aquesta lluita al PSC volem comptar amb la responsabilitat política de tots els grups municipals.

Des del PSC donem les gràcies a Juan Antonio Vázquez, que ha dedicat 23 anys de la seva vida a la política municipal i que ha estat l'impulsor de la gran transformació que la Ciutat de les Roses tant necessitava. La nostra ciutat ja no és aquella ciutat grisa i contaminada de fa una dècada pel pas de camions i cotxes per la carretera Nacional 340; no és aquella ciutat amb déficit històric de serveis. Juan Antonio, et desitgem el millor, t'ho mereixes.

en la relació amb les entitats i la ciutadania de Sant Feliu: bona gestió, transparència, diàleg i participació. Com vaig dir en el meu discurs, "un govern simplement representa la ciutadania, en cap cas la substitueix".

Si hi ha hagut un veritable canvi de polítiques o un simple recanvi de persones ho podrem comprovar molt aviat. En les properes setmanes, es debatrà el Sant Feliu que sorgirà sobre les vies un cop estiguin soterrades. Encara que és un tema que pot semblar llunyà, hi ha tramitacions administratives immediates: el nostre futur ja s'escriu avui. ICV-EUiA vam votar en contra de la proposta inicial aprovada per PSC, CiU i PP, i vam demanar una nova proposta per al Sant Feliu del segle XXI. Una proposta amb temps suficient perquè tothom la conegui amb detall i que sorgeixi d'un concurs públic d'idees, obert a les aportacions de diferents equips d'urbanistes i experts i al seu debat per part de la ciutadania. Si Lourdes Borrell permet que això sigui possible, podrem valorar positivament el seu nomenament. I si no, comprovarem que hem canviat de persona, però no de propostes i estil. Encreuem els dits.



Josep Lluís Fernández Burgui
Portaveu del Grup Municipal de CiU

Onada de canvis

Iniciem un nou any, tot sortint d'unes eleccions al Parlament de Catalunya en les quals es va imposar clarament la voluntat de canvi a Catalunya. La resposta de la ciutadania va ser clara i contundent donant un ampli suport a CiU que ha permès la formació d'un govern fort i cohesionat que té com a primer objectiu combatre la crisi i aixecar Catalunya.

L'onada de canvis també arriba a la nostra ciutat, ja que el passat 28 de novembre CiU va ser la força més votada a Sant Feliu de Llobregat i obtingué els seus millors resultats a la nostra ciutat. Des d'aquí us vull agrair la vostra confiança i el vostre suport, i garantir-



Sergio Jiménez Cervera
Portaveu del Grup Municipal del PP

La ley del tabaco y los hosteleros de sant feliu

Este artículo lo voy a escribir a título personal independientemente de la opinión de mi partido. La ley del tabaco llega en un momento equivocado y es una de las miles de chapuzas del sr. ZP y su gobierno, chapuzas que están llevando a España a la ruina, pues cabe recordar que a Zapatero ya no le sirve la excusa de la crisis mundial, el resto de Europa ya está saliendo con creces incluso países como Alemania han tenido el mayor crecimiento económico en los últimos diez años. Pero volviendo a la Ley del tabaco, deberíamos recordar a ZP que España tiene una cultura de bares diferente al resto del

vos que treballarem ferm i de valent per fer-nos mereixedors de la confiança que ens heu atorgat.

Els propers mesos es veuran marcats per la proximitat de les eleccions municipals. El 22 de maig els santfeliuencs i santfeliuencs serem cridats a escollir nou consistori i nou alcalde o alcaldessa, i, per tant, a decidir en mans de qui estarà el futur de la ciutat. Des de CiU creiem que el balanç del Govern, del qual formem part, és força positiu, i ens en sentim orgullosos i corresponsables. Esperem que amb la vostra confiança i el vostre suport puguem seguir liderant tots els projectes definits i endegats al llarg dels darrers anys: des dels més importants –com la nova centralitat de Sant Feliu amb el soterrament– fins a la millora dels espais públics i carrers, l'ensenyament, les polítiques socials –cabdals en la situació de crisi que vivim–, l'atenció a la gent gran i a la infància, la cultura i les tradicions populars, el desenvolupament econòmic i comercial... En definitiva, tenim il·lusió, empena i idees per seguir sumant i treballant per vosaltres i per la ciutat.

mundo, que hace dos años los hosteleros realizaron una gran inversión para adecuar sus locales a la nueva ley y ahora no les sirve para nada. En un momento tan difícil económicamente los hosteleros de Sant Feliu han visto mermar su recaudación diaria en al menos un 30% y muchos se han visto obligados a despedir personal lo que significa más parados en nuestra ciudad. Desde el Partido Popular lo único que podemos hacer es instar al equipo de gobierno de Sant Feliu, a aplicar un descuento en el importe de la licencia de terrazas de los bares para que éstas puedan instalarse durante todo el año sin un incremento de precio sustancial. Lo presentaremos en el próximo pleno de febrero.

Nosotros deseamos que pronto acabe este negra etapa de ZP y podamos vivir en Paz.



Carles Soriano
Portaveu del Grup Municipal d'ERC

Municipals 2011: Gent per Sant Feliu + Esquerra

D'aquí a uns mesos serem a les portes de les properes eleccions municipals, serà doncs el moment de donar veu a la ciutadania per tal de configurar un nou govern municipal.

Gent per Sant Feliu + Esquerra vol ser una candidatura formada per persones amb diferents sensibilitats polítiques i vinculades al teixit associatiu de la ciutat. Entenem que cal vertebrar una nova candidatura forta i plural per poder erigir-nos com a alternativa a l'actual govern municipal.

Volent formar una candidatura de santfeliuencs i santfeliuencs que generi il·lusió, amb l'objectiu d'oferir una alternativa a l'actual política de destrucció del nostre territori, oblit i menyspreu de la societat, de les entitats i de les associacions de Sant Feliu. Per això, cal treballar junts i evitar la reelecció d'un alcalde del PSC-PSOE; també volem evitar la possible influència que puguin exercir els partits de dretes en el govern municipal.

Hem de fer de Sant Feliu una ciutat de referència en: l'ecologisme, els serveis socials, la gestió pública i la catalanitat.

Obrim la candidatura d'Esquerra per tal d'unir esforços i aglutinar les diferents sensibilitats cíviques i populars que durant aquests últims anys hem treballat per un Sant Feliu més democràtic i sostenible.

Volem forjar una candidatura unitària de totes les sensibilitats de l'independentisme i mostrar un clar símptoma de fortlesa. Governar exigeix responsabilitat i coherència, esperit de servei i passar comptes d'allò que es fa o es deixa de fer. El bon govern democràtic, per tant, no és un exercici solitari. Ho hem de fer amb altres, escoltant i compartint.

Entre d'altres, les nostres prioritats seran fer polítiques anticrisi, donant especial rellevància al suport al comerç de la ciutat per convertir Sant Feliu en una ciutat viva i dinàmica.

També tindran especial importància les polítiques ambientals, així que ens comprometem a aturar el pla urbanístic del Mas Lluí i evitar que la cimentera es converteixi en una incineradora.

Així doncs, neix una nova candidatura plural i diversa per fer un canvi en el govern de l'Ajuntament de Sant Feliu

L'Ajuntament estrena web i entra a les xarxes socials



El passat 2 de desembre va entrar en funcionament el nou web de l'Ajuntament, un portal més visual, àgil i intuïtiu, adaptable a les necessitats de les persones que l'utilitzen i que incorpora nous serveis de les xarxes socials.

El nou espai web municipal permet la personalització dels continguts, ja que la persona usuària, de forma fàcil i senzilla, pot indicar els continguts que li interessa veure a la pàgina principal i mantenir ocults els que no. Entre les novetats del nou web hi ha també un cercador de continguts i un apartat amb l'agenda d'activitats de la ciutat.

Més de 70 tràmits i serveis electrònics en benefici de la ciutadania

El nou portal potencia també la seu electrònica de l'Ajuntament, l'espai del web municipal on la ciutadania es pot relacionar per mitjans electrònics amb l'Ajuntament, amb la incorporació de fins a 30 tràmits administratius nous que se sumen als 42 existents fins ara. Així, a través del web municipal la ciutadania pot presentar una instància, una queixa o un suggeriment, iniciar els tràmits per celebrar un matrimoni civil, obtenir l'autorització per posar un sac de runa o un volant de padró, fer el pagament de tributs, sol·licitar els ajuts per a l'adquisició de llibres de text o fer la preinscripció a les escoles bressol municipals.

Al llarg del 2010 hi ha hagut també altres novetats com la posada en marxa de nous serveis en línia com ara la factura electrònica

Amb la posada en marxa del nou web, l'Ajuntament de Sant Feliu se suma també a l'ús de les eines 2.0 a través de la incorporació a les xarxes socials de Facebook (www.santfeliu.cat/facebook), Twitter (www.santfeliu.cat/twitter) i YouTube (www.santfeliu.cat/youtube).

Una altra de les noves funcionalitats del web és la incorporació d'un sistema de traducció automàtic dels continguts a més de 10 idiomes.



o la carpeta d'entitats. Precisament aquesta carpeta permet a les entitats de la ciutat consultar, de manera fàcil i ràpida, les seves dades, convenis, subvencions, rebuts i sol·licituds fetes a l'Ajuntament, amb totes les garanties de seguretat. Properament es crearà també la carpeta ciutadana i la carpeta d'empreses.

Amb totes aquestes mesures, l'Ajuntament posa a disposició de la ciutadania un ampli ventall de serveis en línia, actius les 24 hores del dia tots els dies de l'any, que fan innecessaris els desplaçaments fins al consistori, amb el consegüent estalvi de temps i recursos.

"El nou espai web permet la personalització dels continguts"

Si voleu rebre el **Butlletí digit@l** de l'Ajuntament cada setmana al vostre correu electrònic, doneu-vos d'alta a www.santfeliu.cat/butlletidigital

Activitats culturals febrer 2011



MÚSICA AL PALAU

Auditori del Palau Falguera



27 febrer, 19 h

Concert de flamenc

En commemoració del Dia d'Andalusia



CICLE DE CONCERTS FAMILIARS

Auditori del Palau Falguera,

13 febrer, 12 h

Corda i descorda

Concert amb diferents escenaris on els protagonistes es mouen entremig del públic i interpreten des de cançons tradicionals catalanes fins a blues o música clàssica

TEATRE AL CENTRE PARROQUIAL



CICLE PROFESSIONAL

Centre Parroquial

4 febrer, 21 h

El Xarlatan

Amb Quim Masferrer (Teatre de Guerrilla)
Una visió àcida, irònica i còmica sobre la infinitat de mètodes i teràpies que ens prometen ajudar a aconseguir la felicitat.

BUTAKA

Centre Parroquial

18 febrer, 21 h

Reugenio, con todos mis respetos Saben aquel que diu Produccions

Reugenio és el millor de tots els imitadors que han parodiat Eugenio. Un clàssic de l'humor amb els acudits de sempre.

XARXA D'ESPECTACLES INFANTILS

29è cicle d'espectacles familiars
Centre Parroquial, diumenge

6 febrer, 12 h

Elti, el ratolí (musical)

Cia. Per Se

L'Elti és un petit ratolí que vol convertir la granja Nyic Nyic en una llar confortable. Una història on la constància, l'esforç i el bon humor són els ingredients principals acompanyats d'un missatge ecològic.

27 febrer, 12 h

La cigala i la formiga (titelles)

Cia. Xip Xap

Ajudats per les cançons, us volem explicar una història que parla de l'amistat, de les diferents maneres de veure la vida i de com encarar-la... buscant l'ofici que més ens agradi.

SALA D'EXPOSICIONS DEL PALAU FALGUERA

Entrada lliure

dijous, divendres i dissabtes, de 18 a 20 h; diumenges, d'11 a 14 h

Del 28 de gener al 20 de febrer

Exposició de Félix Lozano

Del 25 de febrer al 20 de març



Exposició de Valentín

Lozano 'Colors Mediterranis'

Exposició inaugural del Dia d'Andalusia

CICLE CORAL

Palau Falguera, diumenge, 18.30 h

20 febrer

"A ceremony of Carols"

CONTRABAIX

Sala d'actes de l'Ateneu,
divendres, 21.30 h

11 febrer

Marc Ayza & DJ Helios presenten

Beat'A'Boom

Concert inclòs a la programació del Festival Internacional de Percussions de Catalunya

25 febrer

Clara Luna & Xavi Maureta: Coleing Porter!

Concert inclòs al circuit Ressons Jazz



Venda d'entrades dels cicles municipals:

anticipades (preu 6 €), a Can Ricart, de dilluns a divendres de 17 a 20 h. Una hora abans a taquilla (preu 8 €). Targeta multientrada **Cultura 5** (15 € per cinc entrades) i **Cultura 10** (30 € per deu entrades).

Més informació a www.santfeliu.cat/cultura o trucant al 93 685 80 06

Telèfons d'interès

Bombers
93 666 10 80

Polícia Local
092

Polícia Nacional
091

Mossos d'Esquadra
088

Aigües de Barcelona (SGAB)
Avaries 900 700 720

FECSA - ENDESA
Avaries 902 536 536

Funerària
93 666 09 24

Gas natural
Avaries 900 750 750

Gas butà
Avaries 901 12 12 12

Taxis
Parada 93 666 10 06

Telefònica
Avaries 1002

Ajuntament
93 685 80 00
Fax 93 685 80 19

Arxiu Històric Comarcal del Baix Llobregat
93 666 67 03

Biblioteca Popular Montserrat Roig
93 685 01 86

Casal Can Ricart Àrea de Serveis Personals
93 685 80 02

Casal d'avis Can Calders
93 685 24 40

Casal d'avis Falguera
93 666 25 54

Casal d'avis la Salut
93 666 21 94

Casal de Joves Programa de Joventut
93 666 45 03

Casal Municipal de la Gent Gran
93 632 51 59

Centre Cívic Roses
93 666 56 51

Centre Collserola
93 685 08 98

Centre de Salut Municipal
93 666 71 61

Centre d'Atenció i Seguiment de Drogodependències (CAS)
93 632 70 44

Centre d'Estimulació Precoç
93 685 62 72

Centre de Serveis a les Empreses El Pla
93 666 18 76

Complex Municipal de Piscines
93 666 14 44

Escola Bressol Fàbregas
93 666 37 32

Escola Bressol Ginesta
93 666 49 29

Escola Bressol Patufet
93 666 37 56

Escola Bressol Tambor
93 685 39 45

Estadi Municipal d'Atletisme
93 685 34 61

Escola Municipal de Música
93 685 80 06

Formació i Ocupació, Centre Can Maginàs
93 685 07 83

Mercat Municipal
93 666 13 35

Oficina d'Atenció Ciutadana
93 685 80 01

Oficina Municipal Jove d'Habitatge
93 685 80 07

Oficina de Planificació Estratègica per a la Convivència
93 685 80 08

Palau Falguera
93 685 80 06

Palau Municipal d'Esports Juan Carlos Navarro
93 666 81 62

Patronat de Persones amb Disminució
93 685 34 76

Pavelló Municipal d'Esport Andrey Kepkin
93 685 80 29

Piscina Municipal de l'Excorsador
93 666 12 92

Polícia Local
93 666 15 43

Ràdio Sant Feliu
93 666 69 85

Servei Local de Català
93 685 24 32

Telecentre Sant Feliu On Line
93 666 61 80

na residencial que ha per-
ou habitatge de protec-
cial, noves zones verdes i
ol d'equipaments, així com
ongació de carrers i nous
ue ajudaran a desconges-
la circulació dels barris de
i Mas Lluí.

EXPOSICIÓ PERMANENT 'SANT FELIU 2015'



Fins al mes d'abril
a la nau gran de
Can Bertrán

Horari: laborables, de 18 a 20 h;
dissabtes i diumenges, de 12 a 14 h
i de 17.30 a 20.30 h

La nau gran de Can Bertrán acull des del 3 de desembre passat l'exposició permanent Sant Feliu 2015, una mostra que pretén donar a conèixer a la ciutadania la realitat actual de la ciutat i endinsar-la cap al futur més immediat, cap a l'horitzó del Sant Feliu del 2015.

Aquesta exposició mostra el conjunt d'accions i projectes que s'han fet en els darrers vuit anys i que es faran al voltant de la transformació de la ciutat, amb el soterrament de les vies del tren com a eix cohesionador d'una ciutat dinàmica, innovadora i oberta al futur més proper però que no perd mai la seva identitat, 'Sant Feliu, Ciutat de les Roses'.

La mateixa nau gran de Can Bertrán, que data de principis dels segle XX i que en el futur acollirà la nova biblioteca municipal, esdevé una mostra del que significa combinar la identitat i la història de Sant Feliu amb les necessitats que té una ciutat moderna que creix en harmonia i preparada per afrontar els reptes de futur i les demandes creixents dels seus ciutadans i ciutadanes.



Continua obert el procés participatiu
on es pot valorar el Pla d'Actuació de Mandat 2007-2011
a través del web municipal www.santfeliu.cat

2015
SANT FELIU
DE LLOBREGAT
2015



Ajuntament de
Sant Feliu
de Llobregat